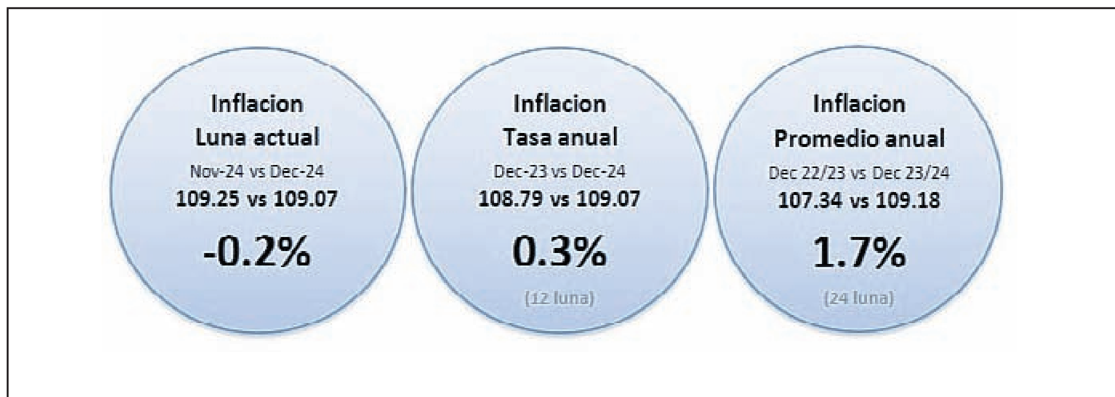
Consumo (CPI) pa luna di December 2024



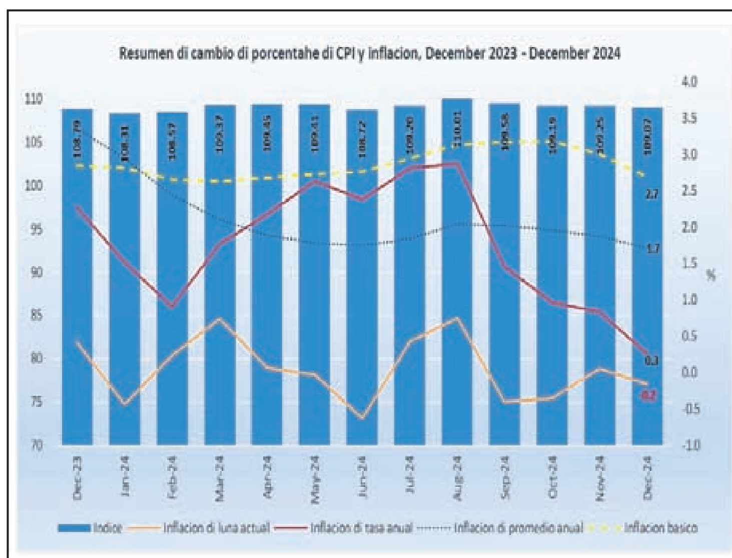
Indice di Prijs di Consumo pa luna di December 2024

E CPI pa luna di December 2024 ta 109.07, loke ta representa un caida di 0.2% compara cu e indice di November 2024 (109.25).

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) luna (December 2023 te cu December 2024) ta 0.3%, un caida di 2.0 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (2.3%).

E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di December 2021 te cu December 2022 y December 2023 te cu December 2024 ta 1.7%, un caida di 1.7 ppt compara cu e 3.4% registra den e periodonan di December 2020 te cu December 2021 y December 2022 te cu December 2023.

Durante e luna aki, cinco (5) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caida cu tabatin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sector di "Transporte" (-1.5%), causando un efecto di, -0.19 ppt. E caidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.19 ppt riba e CPI di December 2024.





E caidanan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un subida den e indice di e sector di "Recreacion y cultura" (1.7%) cu a contribui cu un efecto di 0.15 ppt riba e CPI di December 2024. E subidanan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.08 ppt riba e CPI di December 2024.

E caida den e sector di "Transporte" a wordo causa door di caidanan di 2.1% y 1.3% den e categorianan "Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal" y "Compra di vehiculo", causando un efecto di respectivamente, -0.17 y -0.06 ppt. E subida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa principalmente door di subidanan den e categorianan "Vacacion" (4.1%) y "Servicio recreacional y cultural" (1.3%), causando un efecto di respectivamente 0.09 y 0.04 ppt.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 27 JANUARI 2025 OM 11:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Vaststelling organisatie- en formatieplan en concept arbeidsovereenkomst conform artikel 13 Landsverordening Ombudsman door de Staten van Aruba

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Asina bon
Nos Papiamento ta...?

Uso di 'apostrof': Ki ora si, ki ora no…?

Den nos edicion di awe di nos column tocante nos idioma nacional Papiamento, nos ta trece un tema cu ta cubri algo cu nos ta practica tur dia, ora nos ta skirbi nos idioma. Tanto den nos skirbimento como den nos idioma papia nos ta haci hopi uso di laga parti di un palabra sin pronuncia o skirbi, mas tanto pa facilidad den nos forma di papia. Ora ta skirbi e ta bira otro asunto, aunke ainda nos ta inclui varios forma abrevia den nos skirbimento. Pa mantene claridad kico e palabra 'corta' o e palabranan cu pone hunto ta significa, nos ta usa un 'apostrof' ('). Aki algun ehemplo.

Asina nos tin e verbo 'ta' cu nos ta pone hunto cu 'ey' pa forma 't'ey'. Aki nos ta pone un apostrof pa indica cu ey lo tabatin un letter cu nos a laga un banda. Di igual forma nos tin tabat'ey di e forma di pasado di 'ta'. Esakinan claramente ta bin di e facilidad ora di papia, pero no ta un eror si un persona ora e ta skirbi, ta usa e forma completo: 'ta ey', o: 'tabata ey'. No ta existi un obligacion di usa e forma abrevia ora di skirbi. Hasta por ta asina cu no ta recomendable mes pa semper skirbi manera nos ta papia. Esey por parce comico pero no ta yuda trece claridad den loke nos kier bisa. Nos tin por ehemplo e caso di hende cu ta pronuncia 'awoki'. Esey ta un palabra existente? No, mescos cu 'awokimes' y 'awokinan' tampoco, cu skirbi asina ta parce mas nomber di algun isla den Pacifico, y nos sa sgur cu no ta trata di esey... Sin embargo, si bo scucha bon, ta esey ta loke bo ta tende, no? E ta e resultado di hunta 'awor' cu 'aki', o di 'awor aki mes' y 'awor akinan' ora nos ta papia. Tur hende sa perfectamente kico bo kier bisa y no tin problema, pero por fabor no skirbi nan asina.

Bankiden y bankinan?

Otro caso cu nos mester evita di skirbi asina ta e combinacion di 'ban' y 'aki' y 'den', cu ora di papia ta zona manera 'bankiden', den e caso cu bo ta bisa otro persona pa drenta un lugar, por ehemplo. Den nos Vocabulario oficial ta aparece e formanan acepta di combina 'aki' cu otro palabra; nan ta: akibanda, akibao/akibou, akicerca, akiden, akifo, akiriba, y akitras. Di igual manera nos tin tambe, a base di 'ey': eybanda, eybao/eybou, eycerca, eyden, eyfo, eyriba, eytras. Nos por a ripara caba cu den e serie aki no ta aparece 'akinan' ni 'eynan', cu ta considera palabra di composicion, unda e 'nan' no ta indica plural, sino mas bien ta sirbi pa enfatiza e 'aki' o e 'ey'. Esey ta e splicacion tambe pa e 'bankinan' den idioma papia, cu ta e combinacion di 'ban' , 'aki', y e 'nan' cu no ta indica plural, sino ta enfatiza e 'aki'.

Es'nan?

Recientemente nos a bin topa cu un caso un poco straño pa nos. Esey ta es'nan, no pa su pronunciacion sino pa e forma di skirbi cu un apostrof. Kico ta e caso? Segun nos, desde antaño nos ta custumbra di skirbi 'esnan' pasobra su origen ta den e forma singular 'es'. Awor, e forma di skirbi 'es'nan' ta sugeri cu e ta un forma abrevia di 'esunnan', pero segun nos esey no ta e caso. E forma 'esnan' ta e plural di 'es' cu ta un forma antiguo cu no ta di uso frecuente mas. Banda di mitar di siglo pasa tabata normal pa tende un mama duna su yiunan un advertencia: "Es cu no ta tende, ta bay haya co'i yora..." Tambe na cualkier entiero por tende nos hendenan duna como contesta na e persona cu ta duna condolencia: "Es cu Dios kier." Na cierto momento a haci su entrada e forma 'esun' cu su plural 'esunnan'. Esey no a kita cu e forma 'esnan' a keda existi te awe, cu e observacion acerca cu ta usa esaki solamente pa persona, y no pa otro asunto o cos. Ehemplo: "Esnan cu ta keda te ultimo, por fabor yuda haci e lugar limpi." Den caso di otro obheto ta usa 'esunnan'. Ehemplo: "A bende casi tur e autonan, esunnan cu a keda no ta asina bunita." Den e ultimo ehemplo aki no ta usa 'esnan'. Den e ehemplo akiriba nos a usa e palabra 'cos', cu tin varios variante conoci, cu hopi biaha ta relaciona cu algo cu nos no tin un palabra p'e, y cu nos ta describi. Por ehemplo: 'co'i kibra'.